

Husqvarna®



325iLK

UK Посібник користувача 2-18

Зміст

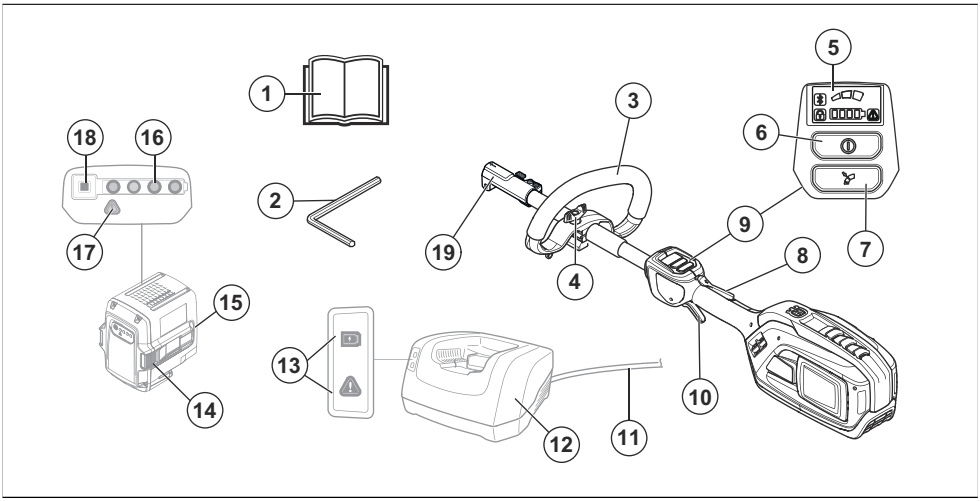
Вступ..... 2
Безпека..... 3
Збирання..... 10
Експлуатація..... 11
ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ..... 13
Усунення несправностей..... 14
Транспортування, зберігання й утилізація..... 14
Технічні характеристики..... 15
Аксесуари..... 16
Декларація відповідності..... 18

Вступ

Призначення

Цей силовий агрегат працює лише зі схваленими аксесуарами. Список схвалених аксесуарів див. у *Аксесуари на сторінці 16*. Обов'язково прочитайте цей посібник і посібник користувача схвалених аксесуарів.

Огляд виробу



1. Посібник користувача
2. Шестигранний ключ, 4 мм
3. Петельний тримач
4. Фіксувальна головка
5. Корист. інтерфейс
6. Кнопка ввімкнення / вимкнення
7. Кнопка режиму швидкості
8. Запобіжник
9. Панель кнопок
10. Курок-вимикач
11. Шнур зарядного пристрою
12. Зарядний пристрій
13. Світлодіодні індикатори живлення й попередження
14. Кнопки для виймання акумуляторної батареї
15. Акумулятор
16. Індикатор стану заряджання
17. Індикатор попереджень
18. Кнопка індикатора стану акумулятора
19. Муфта для встановлення насадок

Символи на виробі



ОБЕРЕЖНО! Виріб може становити небезпеку! Недбале чи неправильне використання може спричинити серйозне або смертельне поранення користувача чи інших осіб.
Дуже важливо прочитати Посібник користувача й зрозуміти його зміст. Перед початком експлуатації виробу уважно прочитайте Посібник користувача й переконайтеся, що ви зрозуміли наведені в ньому вказівки.



Максимальна частота обертання вихідного вала.

V

Номінальна напруга, В

Постійний струм.

Виріб відповідає належним вимогам директив ЄС

Цей виріб відповідає вимогам застосовних норм Сполученого Королівства.

Символи на виробі або його упаковці вказують на те, що його не слід утилізувати разом з побутовими відходами. Утилізацію цього інструмента слід здійснювати на спеціалізованому підприємстві.



Забороняється використовувати під час дощу.

yyyywwxxxx На табличці з паспортними даними вказано серійний номер, де **yyyy** – це рік виготовлення, **ww** – тиждень виготовлення, а **xxxx** – порядковий заводський номер.

Зверніть увагу: Інші позначення на виробі відповідають вимогам спеціальних сертифікатів для інших торгових зон.

Виробник

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500

Відповідальність за якість продукції

Згідно із законом про відповідальність за якість продукції ми не несемо відповідальності за будь-які пошкодження, спричинені роботою наших виробів, якщо:

- виріб було неправильно відремонтовано;
- виріб було відремонтовано із використанням деталей, виготовлених не виробником або не затверджених ним;
- виріб обладнано аксесуаром, виготовленим не виробником або не затвердженим ним;
- виріб було відремонтовано в неавторизованому сервісному центрі або неавторизованою компанією;

Безпека

Визначення щодо безпеки

Попередження, застереження й примітки служать для наголошення на особливо важливих положеннях посібника.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вказує на те, що в разі порушення інструкцій, наведених у цьому посібнику, існує небезпека поранення або смерті оператора чи інших осіб, що знаходяться поруч.

УВАГА: Вказує на те, що в разі порушення інструкцій, наведених у цьому посібнику, існує небезпека пошкодження виробу, інших матеріалів або навколишніх об'єктів.

Зверніть увагу: Використовується для надання додаткової інформації щодо певної ситуації.

Загальні правила безпеки при роботі з електроінструментами

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Обов'язково прочитайте цей посібник користувача пристрою й посібник користувача схвалених аксесуарів.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Ознайомтеся з усіма попередженнями щодо техніки безпеки, інструкціями, рисунками й технічними характеристиками до цього виробу. Недотримання наведених далі

інструкцій може призвести до враження електричним струмом, пожежі та / або серйозних травм.

Зверніть увагу: Збережіть усі попереджувальні знаки й інструкції для звернення до них у майбутньому. Терміном «електроінструмент» у попередженнях позначається ваш електроінструмент, який працює від електромережі (з кабелем), або акумуляторний (безпровідний) електроінструмент.

Безпека в робочій зоні

- **Забезпечуйте порядок та добре освітлення в робочій зоні.** Безлад і погане освітлення сприяють нещасним випадкам.
- **Не використовуйте електроінструмент у вибухонебезпечному середовищі, наприклад, у присутності вогненебезпечних рідин, газів або пилу.** Електроінструменти утворюють іскри, які можуть запалити пил або випари.
- **Не підпускайте до себе дітей та сторонніх осіб, коли працюєте з електроінструментом.** Ви можете відволіктися та втратити контроль.

Електробезпека

- **Вилки інструментів повинні підходити до розетки. У жодному разі не змінюйте вилку будь-яким чином. Під час роботи із заземленими електроінструментами не використовуйте будь-які перехідники.** Незмінені вилки та відповідні розетки зменшують ризик враження електричним струмом.
- **Уникайте тілесного контакту із заземленими поверхнями, такими як труби, радіатори, кухонні плити та холодильники.** Існує підвищений ризик враження електричними струмом, якщо ваше тіло заземлене.
- **Захищайте інструмент від дощу та вологи.** Потрапляння води в інструмент збільшує загрозу ураження електричним струмом.
- **Використовуйте кабель лише за призначенням. Ніколи не використовуйте кабель для перенесення чи перетягування предметів і не тягніть за нього, щоб вийняти вилку з розетки. Тримайте кабель подалі від джерела тепла, мастила, гострих країв або рухомих деталей.** Пошкоджений чи заплутаний кабель збільшує ризик враження електричним струмом.
- **Під час експлуатації електроінструмента надворі використовуйте подовжувальний кабель, що підходить для застосування надворі.** Використання кабелю, який підходить для застосування надворі, зменшує ризик враження електричним струмом.
- **Якщо застосування електроінструменту у вологому середовищі є обов'язковим, використовуйте джерело живлення, обладнане пристроєм захисного відключення (ПЗВ).** Використання ПЗВ знижує ризик ураження електричним струмом.

Особиста безпека

- **Будьте пильними, слідкуйте за тим, що робите та дотримуйтеся правил здорового глузду під час експлуатації електроінструмента. Не використовуйте електроінструмент, коли ви стомлені або перебуваєте під впливом наркотиків, алкоголю або лікарських засобів**. Втрата уваги на мить під час експлуатації електроінструмента може призвести до серйозної травми.
- **Використовуйте засоби індивідуального захисту. Обов'язково необхідно користуватися засобами захисту для очей.** Захисне спорядження, наприклад респіратор, черевики з нековзною підошвою, каска або захисні навушники за використання у відповідних умовах зменшують ризик травмування.
- **Запобігайте випадковому запуску. Переконайтеся, що вимикач перебуває у вимкненому положенні, перш ніж підключати інструмент до джерела живлення й/або акумуляторного блока, піднімати або переносити його.** Не переносьте електроінструменти, тримаючи палець на вимикачі, і не пускайте напругу на електроінструменти, які увімкнено. Це може призвести до нещасних випадків.
- **Перед вмиканням інструмента приберіть будь-які регулювальні або гайкові ключі.** Якщо залишити на обертальній частині гайковий ключ або гайковий вороток, це може призвести до травм.
- **Не прикладайте дуже великих зусиль. Завжди стійте твердо на ногах, підтримуйте баланс.** Це дозволить краще контролювати електроінструмент у несподіваних ситуаціях.
- **Одягайтеся правильно. Не вдягайте просторий широкий одяг, не надягайте на себе ювелірні вироби. Тримайте волосся й одяг подалі від рухомих частин.** Просторий широкий одяг, ювелірні вироби або довге волосся можуть потрапити в рухомі деталі.
- **У разі наявності обладнання з видалення й збору пилу переконайтеся в тому, що воно під'єднано та використовується правильно.** Використання обладнання для збору пилу зменшує ризики, поєднані з пилом.
- **Досвід роботи, отриманий під час регулярного використання цього інструмента, не має бути підставою для самовпевненості під час експлуатації виробу й ігнорування правил техніки безпеки.** Необережні дії можуть миттєво призвести до тяжких травм.

Експлуатація та догляд за електроінструментом

- **Не прикладайте силу до електроінструмента. Вибирайте електроінструмент, що підходить**

для ваших потреб. Електроінструмент краще, безпечніше та швидше виконає ту роботу, для якої він призначений.

- **Не використовуйте електроінструмент, якщо вимикач не працює.** Будь-який електроінструмент, яким неможливо керувати за допомогою вимикача, є небезпечним та підлягає ремонту.
- **Перед тим як виконувати будь-які налаштування, замінювати приладдя або залишати інструмент на зберігання, витягніть штекер із розетки живлення й / або знімний акумуляторний блок з електроінструмента.** Такі запобіжні заходи зменшують ризик ненавмисного запуску електроінструмента.
- **Вимкнені електроінструменти зберігайте в недоступному для дітей місці й не дозволяйте користуватися ними особам, які не ознайомилися з роботою електроінструмента або з цією інструкцією.** Електричні інструменти становлять небезпеку в руках непідготовлених користувачів.
- **Виконуйте технічне обслуговування електроінструментів і приладдя. Перевіряйте електроінструмент на предмет зміщення чи вигину рухомих деталей, поломок деталей та будь-якого іншого стану, що може негативно позначитися на його роботі. У разі пошкодження відремонтуйте електроінструмент, перш ніж користуватися ним.** Багато нещасних випадків виникають внаслідок недостатнього технічного обслуговування електричних інструментів.
- **Підтримуйте різальні елементи в нагостреному та чистому стані.** Різальні елементи, що добре обслуговуються та мають гострі різальні кромки, будуть легше керуватися та з меншою імовірністю будуть заклинати.
- **Використовуйте електроінструмент, приладдя та різці у відповідності з цією інструкцією, враховуючи умови та характер роботи, яку потрібно виконати.** Використання електроінструмента для виконання непередбачених операцій може призвести до небезпечної ситуації.
- **Рукоятки та поверхні для тримання мають бути сухими, чистими й знежиреними.** Неможливо надійно тримати інструмент за слизькі рукоятки чи інші поверхні або керувати ним у непередбачених ситуаціях.

Використання інструментів з акумуляторною батареєю та догляд за ними

- **Зарядку батареї слід здійснювати виключно за допомогою зарядного пристрою, зазначеного виробником.** Використання зарядного пристрою, призначеного для роботи з батареями одного типу, з батареями іншого типу може спричинити пожежу.
- **Використовуйте електроінструмент лише з призначеними для нього батареями.** Використання акумуляторних батарей інших типів може призвести до травмування чи пожежі.
- **Якщо акумуляторний блок не використовується, слід тримати його подалі від металевих предметів, таких як скріпки, монети, ключі, цвяхи, гвинти й інші дрібні металеві предмети, які можуть з'єднати один контакт батареї з іншим.** Замикання контактів акумулятора може призвести до опіків або пожежі.
- **У разі неправильного застосування з акумулятора може випліскуватися рідина; уникайте контакту з нею. При випадковому контакті промийте місце контакту водою. В разі потрапляння рідини в очі на додаток до їхнього інтенсивного промивання зверніться по медичну допомогу.** Рідина з акумуляторної батареї може викликати подразнення та опіки.
- **Не використовуйте пошкоджений чи змінений акумуляторний блок або інструмент.** Пошкоджені або змінені акумулятори працюють нестабільно: вони можуть зайнятися, вибухнути або іншим чином травмувати оператора.
- **Захищайте акумуляторний блок та інструмент від вогню й надмірних температур.** Під впливом вогню або температури понад 130 °C (265°F) може статися вибух.
- **Дотримуйтеся всіх інструкцій із заряджання й не заряджайте акумуляторний блок чи інструмент поза межами діапазону температур, зазначеного в інструкціях.** Неналежне заряджання за температури поза межами зазначеного діапазону може пошкодити акумулятор і підвищує ризик займання.

Обслуговування

- **Сервісне обслуговування електроінструмента повинен виконувати кваліфікований майстер з використанням лише ідентичних запасних частин.** Це гарантуватиме підтримання безпечної роботи електроінструмента.
- **За жодних умов не виконуйте технічного обслуговування пошкоджених акумуляторних блоків.** Технічне обслуговування акумуляторних блоків мають виконувати лише спеціалісти виробника або вповноваженого постачальника послуг.

Додаткові загальні правила техніки безпеки

- Перш ніж перейти в інше місце, вимикайте виріб. Завжди виймайте акумулятор, якщо передаєте виріб іншій особі.
- Не кладіть виріб на землю, якщо ви не вимкнули його й не витягли з нього акумулятор. Не залишайте виріб без нагляду, якщо він увімкнений.
- Різальний інструмент не зупиняється одразу після вимкнення виробу.
- Перед початком використання виробу та після того, як він зазнав будь-якого удару, перевірте

його на ознаки зношеності чи пошкодження та відремонтуйте за потреби.

- Якщо під час експлуатації виробу щось застрягне в різальній насадці, зупиніть його й вимкніть живлення. Переконайтеся, що різальна насадка повністю зупинилася. Виймайте акумулятор перед очищенням, оглядом чи ремонтом виробу й / або різального обладнання.
- Перевірте виріб перед використанням. Див. *Механізми безпеки на пристрої на сторінці 8* та *ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ на сторінці 13*. Не користуйтеся пошкодженим виробом. Вживайте заходи техніки безпеки та дотримуйтеся вказівок із технічного обслуговування, наведених у цьому посібнику.
- Несправна різальна насадка може збільшувати ймовірність виникнення нещасних випадків.
- Перевірте редуктор на наявність забруднень та тріщин. Очистіть редуктор щіткою від трави й листя. За необхідності треба надягати рукавички.
- Не допускайте засмічення вентиляційних отворів.
- Перевірте, що головка косарки повністю під'єднана до косарки.
- До початку роботи потрібно встановити усі кришки, захисні кожухи та ручки.
- Переконайтеся в тому, що виріб у справному стані. Переконайтеся в тому, що гайки й гвинти затягнуто належним чином.
- Переконайтеся, що головка і кожух тримера не мають тріщин і не пошкоджені. Замініть головку тримера й захисний кожух, якщо вони зазнали удару або мають тріщину. Завжди користуйтеся кожухом, що рекомендований для встановлених на даний момент різальних насадок. Дивіться розділ "Технічні дані".
- Цей виріб може бути небезпечним у разі неправильного або недбалого використання. Цей виріб може призвести до отримання серйозних травм або смерті оператора чи сторонніх осіб.
- Цей прилад не призначений для експлуатації особами з обмеженими фізичними, сенсорними або психічними можливостями або тими, які не мають досвіду та знань (у тому числі дітьми), хіба що вони користуються виробом під наглядом відповідальної за їхню безпеку особи або належним чином проінструктовані нею. Необхідно наглядати за дітьми, щоб вони не гралися з цим приладом.
- Ніколи не дозволяйте дітям використовувати інструмент чи знаходитися біля нього. Оскільки запустити пристрій досить просто, діти можуть це зробити, якщо залишити їх без нагляду. Це може означати ризик серйозної травми. Тому слід від'єднувати елемент живлення, якщо пристрій перебуває без нагляду.
- Ніколи не дозволяйте дітям або непідготовленим людям використовувати виріб і / або акумулятор чи здійснювати його технічне обслуговування.
- Зберігайте обладнання в закритому місці, недоступному для дітей і сторонніх осіб.
- Чохол для транспортування має завжди використовуватись під час зберігання й транспортування.
- Завжди тримайте руки та ноги на відстані від зони різання, особливо під час вмикання двигуна.
- Тримайте руки й ноги на безпечній відстані від різальної насадки, доки вона повністю не зупиниться після вимкнення виробу.
- Заборонено прибирати зрізану траву самому або дозволяти роботи це іншим, коли виріб працює або різальне обладнання обертається, адже це може призвести до тяжких травм.
- Пам'ятайте, що саме ви, користувач, є відповідальним за те, щоб люди не наражалися на небезпеку й не страждали від нещасних випадків, а їхнє майно не було пошкоджене.
- За жодних обставин не змінюйте конструкцію виробу без дозволу виробника. Використовуйте лише оригінальні додаткові аксесуари. Застосування недозволених модифікацій та/або приладдя може призвести до серйозної чи смертельної травми користувача чи інших осіб. Ваша гарантія може не розповсюджуватися на пошкодження чи відповідальність, спричинені використанням несертифікованих аксесуарів чи запчастин.
- Єдине приладдя, яке дозволено використовувати під час роботи із цим виробом, – це різальні насадки, рекомендовані в розділі «Технічні дані».
- Заборонено користуватися виробом, якщо його конструкцію було якимось чином змінено
- Забороняється користуватися несправним виробом. Дотримуйтесь вимог із техніки безпеки та вказівок із технічного обслуговування, наведених у цьому посібнику. Деякі операції технічного обслуговування мають виконувати лише кваліфіковані фахівці. Дивіться розділ "Технічне обслуговування".
- Робота в несприятливих погодних умовах втомлює, а також створює додаткову небезпеку. Не рекомендовано використовувати виріб за складних погодних умов, наприклад у густий туман, під час зливи, сильного вітру чи холоду, коли є ризик ураження блискавкою тощо, адже це створює додаткову небезпеку
- Ніколи не працюйте на драбині, табуреті та іншому піднятому положенні, яке не є достатньо надійним.
- Зберігайте прилади в приміщеннях – прилади, які не використовуються, мають зберігатися в приміщеннях.
- Неможливо передбачити в посібнику всі ситуації, які можуть виникнути під час використання пристрою. Завжди будьте обережні та керуйтеся здоровим глуздом. Уникайте ситуацій, які виходять за межі ваших можливостей. Якщо після ознайомлення з інструкціями у вас залишаться сумніви щодо того, як користуватися

інструментом, перед продовженням необхідно проконсультуватися у спеціаліста.

- Подбайте, щоб під час роботи в радіусі 15 м навколо не було людей і тварин. Коли декілька користувачів працюють в одному місці, безпечна відстань між ними має бути принаймні 15 метрів. Інакше існує ризик серйозного травмування. Якщо хтось підійде, негайно вимкніть виріб. Ніколи не повертайте виріб, не перевіривши, чи не стоїть хтось за спиною.
- Якщо під час експлуатації виробу щось застрягне в різальній насадці, зупиніть його й вимкніть живлення. Переконайтеся, що різальна насадка повністю зупинилася. Виймайте акумулятор перед очищенням, оглядом чи ремонтом виробу й / або різального обладнання.
- Переконайтеся, що люди, тварини чи будь-що інше не перешкоджатиме вам під час користування виробом та не постраждають від різальної насадки або предметів, які можуть відскочити від неї. Не користуйтеся виробом, якщо в разі нещасного випадку немає можливості покликати на допомогу.
- Переконайтеся, що ви можете безпечно стояти й рухатися. Перевірте, чи немає навколо можливих перешкод (коріння, каміння, гілок, ровів тощо) у випадку, якщо треба буде різко переміститися. Будьте дуже уважні, працюючи на схилах.
- Пересувайтеся повільно, ніколи не біжіть.
- Перевірте робочу зону. Приберіть усі незакріплені предмети на кшталт каміння, розбитого скла, цвяхів, сталевих дротів, мотузок тощо, які можуть відскочити чи намотатися на різальний інструмент чи його кожух.
- Бережіться пнів і гілок, які можуть бути відкинуті під час різання. Не ріжте занадто близько до землі, якщо існує ризик відскакування каміння й інших предметів.
- Переконайтеся, що одяг або частини тіла не торкаються різальної насадки, коли виріб вмикається. Тримайте виріб нижче рівня талії.
- Остерігайтеся предметів, що відскакують. Завжди користуйтеся засобами захисту очей затвердженого зразка. Ніколи не нахиляйтеся над захисним кожухом різальної насадки. Каміння, сміття тощо може відскочити й потрапити в очі, спричинивши сліпоту чи тяжку травму.
- Працюючи в захисних навушниках, прислухайтеся до попереджувальних сигналів й окликів. Коли виріб зупиниться, негайно зніміть захисні навушники.
- Якщо виникають небажані вібрації, випустіть нову нитку, щоб скорегувати її довжину, після чого вібрації мають припинитися.
- Якщо виріб починає незвично вібрувати, необхідно зупинити його й вийняти акумулятор.
- У людей, які мають погіршений кровообіг, надмірна вібрація може ушкодити нервову систему або систему кровообігу. Якщо у вас проявляються симптоми надмірного впливу вібрації, зверніться до свого лікаря. До таких симптомів належать: оніміння, втрата чутливості, пощипування, поколювання, втрата сили, зміни кольору або стану шкіри. Зазвичай ці симптоми проявляються в пальцях, руках і зап'ястках.
- Завжди тримайте виріб обома руками. Тримайте виріб праворуч.

Засоби індивідуального захисту



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Під час роботи з виробом завжди використовуйте сертифіковані засоби індивідуального захисту. Засоби індивідуального захисту не можуть повністю усунути небезпеку травмування, але в разі нещасного випадку знизять ступінь тяжкості травми. Дозвольте дилеру допомогти вам із вибором підходящого обладнання.
- Надягайте захисний шолом у місцях, де є небезпека падіння предметів.
- Використовуйте сертифіковані захисні навушники, які захистять від зайвого шуму. Тривала робота за сильного шуму може призвести до погіршення слуху.
- Користуйтеся відповідними засобами захисту очей. У разі використання захисної маски необхідно додатково вдягати схвалені захисні окуляри. Схвалені захисні окуляри мають відповідати стандарту ANSI Z87.1 у США або EN 166 у країнах ЄС.
- Для захисту обличчя використовуйте маску. Для захисту очей маски недостатньо.

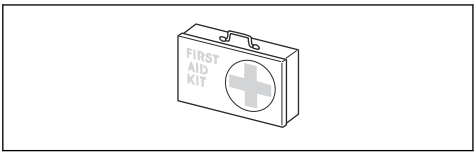


- За потреби використовуйте рукавиці, наприклад якщо необхідно приєднати, оглянути або почистити різальне обладнання.
- Взувайте міцне взуття з нековзною підошвою.
- Використовуйте одяг, виготовлений із міцної тканини. Завжди використовуйте довгі штани з міцної тканини й сорочку з довгими рукавами. Уникайте надто просторого одягу, який може зачепитися за сучки або гілки. Не надягайте на час роботи прикраси, короткі штани, сандалії, а

також не ходіть босоніж. Заколюйте волосся вище рівня плечей.



- Тримайте під рукою аптечку.



Механізми безпеки на пристрої

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

У цьому розділі описано засоби безпеки виробу, його призначення, а також порядок виконання перевірок і технічного обслуговування, необхідний для забезпечення його правильної роботи. Розташування цих деталей на виробі див. в інструкціях під заголовком *Вступ на сторінці 2*.

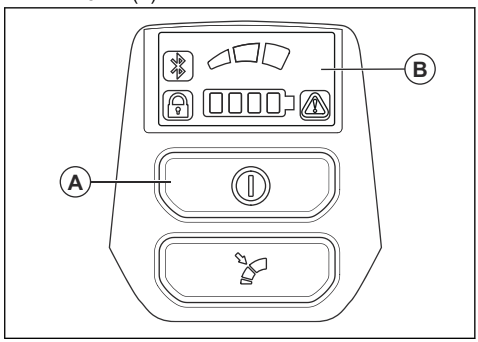
Термін служби виробу може зменшитись, а небезпека виникнення нещасних випадків збільшитись, якщо його технічне обслуговування виконується неправильно або якщо обслуговування та / або ремонт виконуються непрофесійно. Для отримання додаткової інформації зверніться до найближчого сервісного дилера.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте виріб із пошкодженими елементами захисту. Захисне обладнання виробу потрібно перевіряти й здійснювати його технічне обслуговування згідно з указівками, поданими в цьому розділі. Якщо виріб не відповідає хоча б одній із вимог перевірки, зверніться до центру обслуговування для ремонту.

УВАГА: Щоб проводити обслуговування та роботи з ремонту, потрібно мати спеціальну підготовку. Це особливо стосується захисного обладнання інструмента. Якщо інструмент не відповідає принаймні одній із вимог перевірки, що наведені нижче, зверніться до працівника центру обслуговування. Купуючи будь-який наш виріб, ви отримуєте гарантію на професійний ремонт та обслуговування. Якщо продавець, у якого Ви купуєте інструмент, не надає послуг з обслуговування, дізнайтеся в нього, де знаходиться найближчий центр обслуговування.

Перевірка інтерфейсу користувача

1. Натисніть і утримуйте кнопку ввімкнення / вимкнення (A).

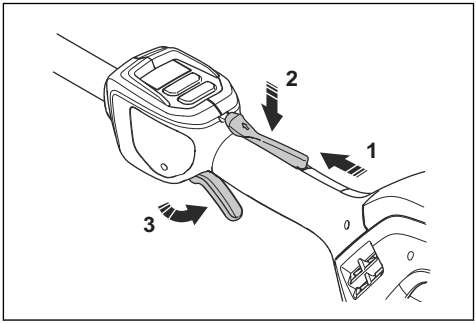


   a) Коли екран (B) увімкнено, це означає, що виріб також увімкнено.
   b) Коли екран вимкнено, це означає, що виріб також вимкнено.

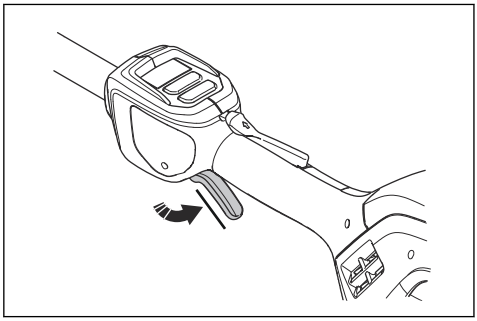
2. Якщо попереджувальний індикатор на екрані горить або блимає, див. *Панель кнопок на сторінці 14*.

Перевірка фіксатора механічного пускового пристрою

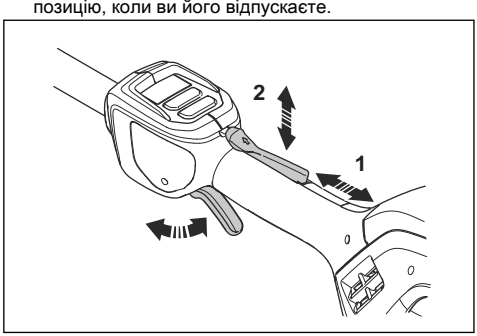
Фіксатор механічного пускового пристрою призначений для запобігання випадковому вмиканню. Коли ви пересуваєте фіксатор механічного пускового пристрою вперед (1), а потім притискаєте його до рукоятки (2), механічний пусковий пристрій (3) звільняється. Коли ви випускаєте з рук рукоятку, то і фіксатор, і механічний пусковий пристрій повертаються до вихідного положення. Повернення здійснюється за допомогою трьох незалежних пружин.



1. Переконайтесь, що механічний пусковий пристрій заблоковано, коли фіксатор механічного пускового пристрою перебуває в початковому положенні.



2. Натисніть на механічний пусковий пристрій та переконайтеся, що він повертається у попередню позицію, коли ви його відпускаєте.



3. Переконайтесь, що механічний пусковий пристрій і фіксатор рухаються вільно, а зворотна пружина працює належним чином.
4. Запустіть виріб, див. *Увімкнення виробу на сторінці 12.*
5. Увімкніть виріб на максимальну потужність.
6. Відпустіть механічний пусковий пристрій і переконайтеся, що різальна насадка зупинилася й не рухається.

Правила техніки безпеки під час монтажу

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Обов'язково прочитайте цей посібник користувача пристрою й посібник користувача схвалених аксесуарів.

- Перед монтажем вийміть акумулятор з виробу.
- Використовуйте відповідні захисні рукавиці.
- Використання несправного або невідповідного кожуха може призвести до травмування. Забороняється використовувати різальні насадки без сертифікованого захисного кожуха.
- Перед запуском виробу переконайтеся, що кришка й вал змонтовані правильно.
- Якщо у комплекті з насадкою постачається пасова підвіска, вона має бути закріпленою на виробі належним чином. Пасова підвіска робить експлуатацію безпечною і дає змогу запобігти травмуванню оператора чи сторонніх осіб.

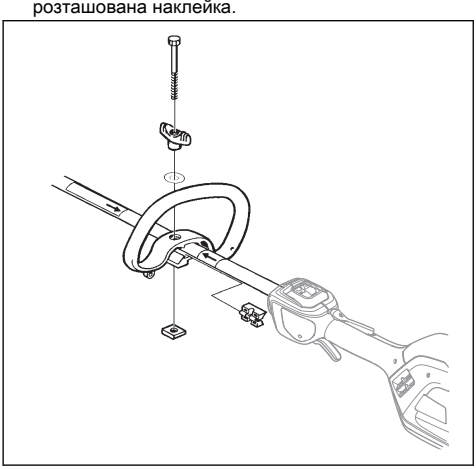
Правила техніки безпеки під час обслуговування

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати технічне обслуговування виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Перед технічним обслуговуванням, іншими перевірками чи монтажем виробу необхідно виймати акумулятор.
- Оператор має виконувати лише ті види технічного обслуговування, що описані в цьому посібнику користувача. У разі необхідності виконання складніших робіт із технічного обслуговування слід звернутися до сервісного дилера.
- Заборонено мити батарею чи зарядний пристрій водою. Використання сильнодіючих миючих засобів може призвести до пошкодження пластику.
- Відсутність технічного обслуговування зменшує термін служби виробу й підвищує вірогідність виникнення нещасних випадків.
- Для виконання робіт з обслуговування й ремонту, особливо в разі роботи із захисними пристроями виробу, необхідна спеціальна підготовка. Якщо після технічного обслуговування виріб не пройде частину перевірок, наведених у цьому посібнику користувача, зверніться до свого сервісного дилера. Ми гарантуємо можливість професійного ремонту й обслуговування вашого виробу.
- Використовуйте лише оригінальні запасні частини.
- Під час роботи з різальною насадкою завжди надягайте міцні рукавиці. Леза дуже гострі й можуть легко спричинити травми.

Монтаж петельного тримача

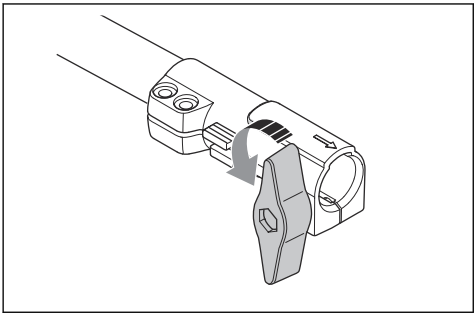
1. Встановіть петельний тримач на вал між стрілками. Не встановлюйте петельний тримач або кільце підвісної системи в місце, де розташована наклейка.



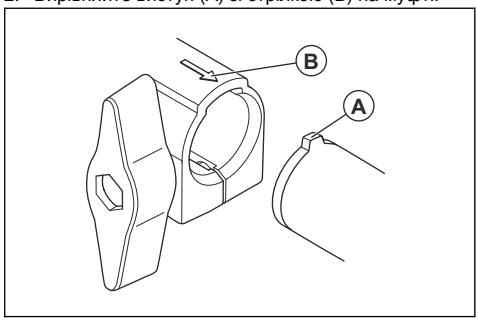
2. Вставте прокладку в отвір на петельному тримачі.
3. Встановіть гайку, головку та гвинт, але не затягуйте занадто сильно.
4. Налаштуйте виріб так, щоб вам було зручно працювати.
5. Закрутіть болт.

Монтаж двосекційного вала

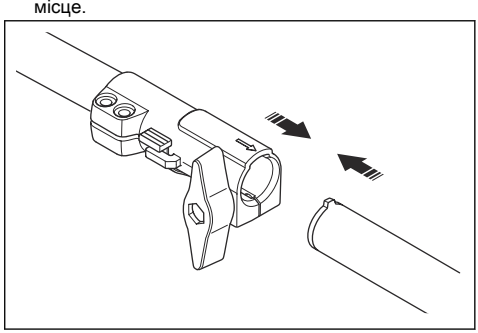
1. Поверніть головку для послаблення муфти.



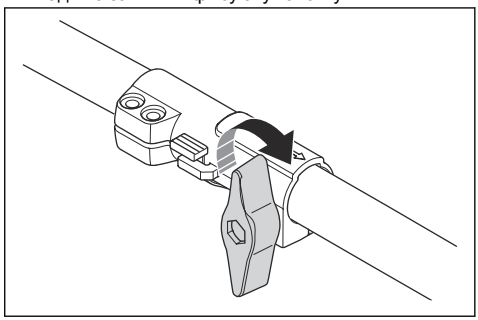
2. Вирівняйте виступ (A) зі стрілкою (B) на муфті.



3. Вставляйте вал у муфту, доки він не встане на місце.

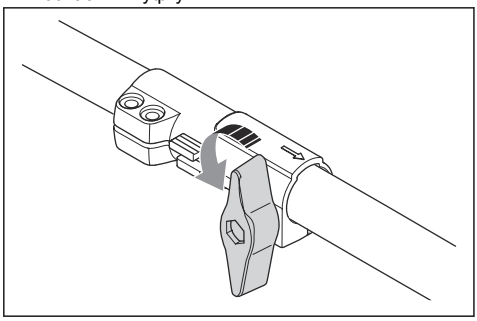


4. Надійно затягніть фіксуючу головку.

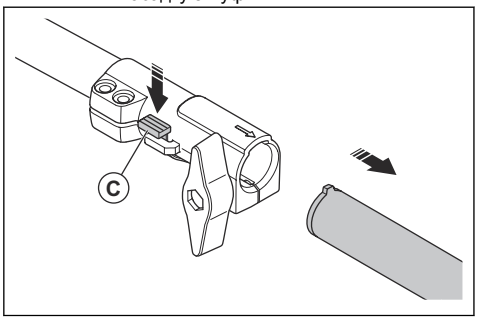


Демонтаж двосекційного вала

1. Поверніть головку на три чи більше оберти, щоб послабити муфту.



2. Натисніть та утримуйте кнопку (C).
3. Міцно тримайте кінець вала, до якого під'єднано двигун.
4. Витягніть насадку з муфти.



Установлення кільця підвісної системи (за наявності)

1. Установіть кільце підвісної системи між стрілками на задній ручці й петельним тримачем.



Зверніть увагу: Не встановлюйте петельний тримач в місце, де розташована наклейка.

2. Відрегулюйте кільце таким чином, щоб збалансувати пристрій і забезпечити можливість зручного використання.

Експлуатація

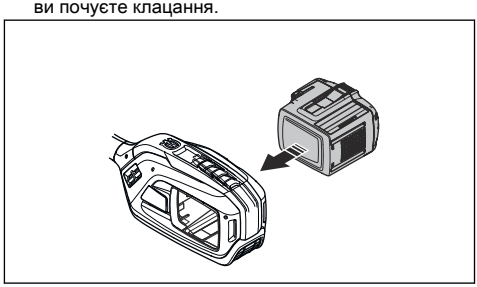
Вступ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед використанням виробу уважно прочитайте розділ про правила техніки безпеки.

Під'єднання акумулятора до виробу

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:
Використовуйте лише оригінальні акумулятори Husqvarna.

1. Переконайтеся, що акумулятор повністю заряджений.
2. Вставте акумулятор у тримач акумулятора виробу. Акумулятор зафіксується на місці, коли ви почуєте клацання.



УВАГА: Якщо акумулятор не вставляється в тримач легко, ви встановлюєте його неправильно. Це може призвести до пошкодження виробу.

3. Переконайтеся, що акумулятор установлено правильно.

Робоче положення

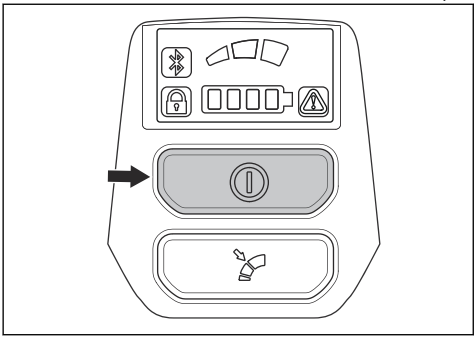
- Тримайте виріб обома руками.
- Тримайте виріб праворуч.
- Тримайте різальну насадку нижче рівня пояса.
- Тримайтеся подалі від гарячих поверхонь.
- Тримайтеся подалі від ріжучої насадки.

Перед початком роботи з виробом

- Огляньте робочу ділянку й переконайтеся, що ви ознайомилися з видом місцевості, нахилом землі та наявністю перешкод на кшталт каменів, гілок та ям.
- Проведіть загальний огляд виробу.
- Проведіть перевірки безпеки, технічне й інше обслуговування, наведені в цьому керівництві.
- Переконайтеся, що всі кришки, захисні кожухи, ручки й аксесуари встановлені правильно та не пошкоджені.

Увімкнення виробу

1. Натисніть кнопку ввімкнення та утримуйте її, доки не ввімкнеться зелений світлодіодний індикатор.

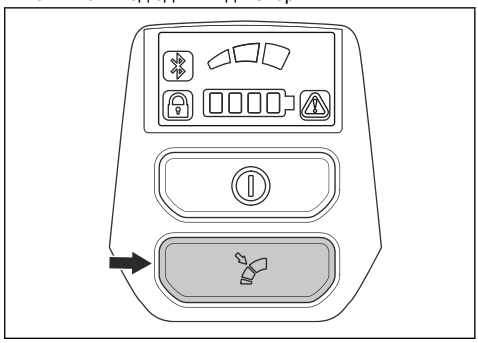


2. Керуйте швидкістю за допомогою механічного пускового пристрою.

Обмеження максимальної частоти обертання за допомогою кнопки зміни режиму

Цей виріб оснащено кнопкою зміни режиму. За допомогою цієї кнопки оператор може встановлювати обмеження максимальної частоти обертання. Кнопка зміни режиму дає змогу перемикатися між 3 рівнями частоти обертання. На нижчих рівнях виріб споживає менше енергії, тому час роботи подовжується. Кнопка зміни режиму дає змогу перемикатися між 3 рівнями частоти обертання. На нижчих рівнях виріб споживає менше енергії, тому час роботи подовжується. Якщо для виконання роботи не потрібна максимальна потужність або частота обертання, користуйтеся виробом на рівнях 1 і 2. Якщо для виконання роботи потрібна максимальна потужність або частота обертання, увімкніть рівень 3. Не слід вмикати більшу потужність, ніж необхідно.

1. Натисніть кнопку зміни режиму, щоб установити обмеження максимальної частоти обертання. Про активний стан функції свідчитиме ввімкнений білий світлодіодний індикатор.



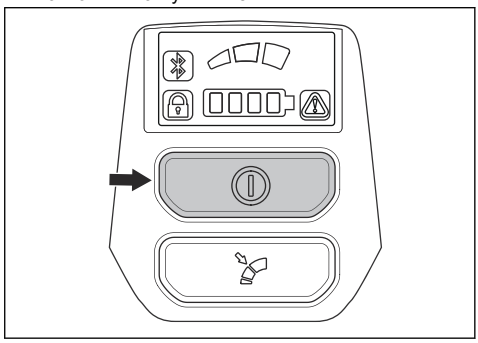
2. Знову натисніть кнопку зміни режиму, щоб установити наступний рівень частоти обертання.

Функція автоматичного вимкнення

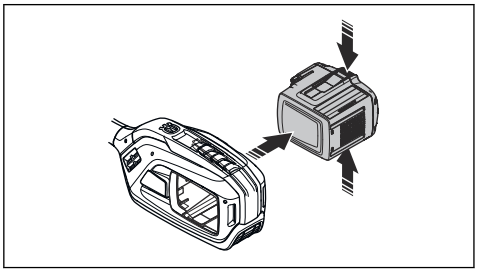
Виріб оснащено функцією автоматичного вимкнення, яка зупиняє його, якщо він не використовується.

Зупинення виробу

1. Відпустіть механічний пусковий пристрій або його фіксатор.
2. Натисніть кнопку вимкнення.



3. Натисніть кнопки виймання на акумуляторі й витягніть його.



ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Вступ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед виконанням будь-яких робіт із технічного обслуговування обов'язково прочитайте й усвідомте зміст розділу про заходи безпеки.

Графік технічного обслуговування

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед технічним обслуговуванням необхідно виймати акумулятор.

Нижче наведено перелік заходів технічного обслуговування, які слід виконувати.

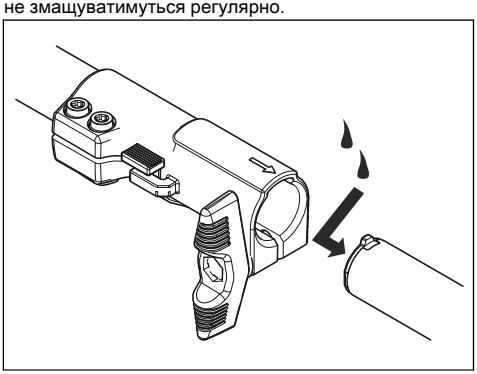
Технічне обслуговування	Щодня	Щотижня	Щоміся-ця
Очистьте зовнішні деталі виробу сухою ганчіркою. Не використовуйте воду.	X		
Переконайтеся, що кнопка запуску / зупинки працює правильно й не пош-коджена.	X		
Переконайтеся в тому, що механічний пусковий пристрій і його фіксатор працюють правильно з точки зору безпеки.	X		
Переконайтеся, що всі елементи керування працюють і не пошкоджені.	X		
Рукоятки мають бути сухими, незабрудненими й очищеними від масла та мастила.	X		
Переконайтеся в тому, що всі гвинти й гайки затягнуті.	X		
Переконайтеся, що кнопки фіксатора на акумуляторі в справному стані та надійно утримують акумулятор виробу.	X		
Перевірте акумулятор на відсутність пошкоджень.	X		
Переконайтеся, що акумулятор заряджений.	X		
Переконайтеся, що зарядний пристрій не пошкоджений і працює належним чином.	X		
Перевірте всі кабелі та з'єднання. Переконайтеся, що вони не пошкоджені та не брудні.		X	
Перевірте з'єднання між акумулятором і виробом. Перевірте з'єднання між акумулятором і зарядним пристроєм.			X

Чищення виробу, акумулятора й зарядного пристрою

1. Після використання протріть виріб сухою тканиною.
2. Протріть сухою тканиною акумулятор і зарядний пристрій. Тримайте напрямні рейки акумулятора в чистоті.
3. Перед встановленням акумулятора в зарядний пристрій чи виріб переконайтеся, що контакти акумулятора й зарядного пристрою чисті.

Двосекційний вал

Змащуйте кінець приводного вала кожні 30 годин роботи. Існує ризик того, що кінці ведучого вала (шліцеве з'єднання) на моделях із двохсекційними валами застряватимуть, якщо вони не змащуватимуться регулярно.



Усунення несправностей

Панель кнопок

Світлодіодний дисплей	Можливі несправності	Рекомендовані дії
Блимає зелений світлодіодний індикатор включення.	Недостатня напруга акумуляторної батареї.	Зарядіть акумулятор.
Блимає червоний світлодіод помилки	Перевантаження.	Різальну насадку заїло, вимкніть виріб. Вийміть акумулятор. Очистьте різальну насадку від сторонніх матеріалів.
	Відхилення температури від норми.	Дайте виробу охолонути.
	Одночасно натиснуто курок-вимикач та кнопку включення.	Відпустіть механічний пусковий пристрій, після чого виріб буде увімкнено.
Виріб не запускається	Бруд у з'єднувачах акумулятора.	Прочистьте з'єднувачі акумулятора стисненим повітрям або м'якою щіткою.
Світлодіодний індикатор помилки горить червоним	Виріб потребує обслуговування.	Зверніться до центру обслуговування.

Транспортування, зберігання й утилізація

Транспортування та зберігання

- На літій-іонні акумулятори поширюються правила щодо небезпечного вантажу.
- У разі перевезення пасажирським або вантажним транспортом дотримуйтеся спеціальних вимог щодо упаковки й маркування (це правило також стосується третіх осіб і експедиторів).
- Перш ніж відправляти виріб, проконсультуйтеся з особою, що пройшла спеціальну підготовку щодо поводження з небезпечними матеріалами. Дотримуйтеся всіх застосовних національних норм і правил.
- Перед пакуванням акумулятора ізолюйте відкриті контакти. Зафіксуйте акумулятор в упаковці, щоб він не рухався.
- Готуючись до зберігання чи транспортування інструмента, завжди слід виймати акумулятор.
- Зберігайте акумулятор і зарядний пристрій у сухих приміщеннях, захищених від вологи й низьких температур.

- Заборонено зберігати акумулятор у місці, де можуть утворюватися статичні заряди. Не зберігайте акумулятор у металевій коробці.
- Зберігайте акумулятор за температури 5–25 °C (41–77 °F) у захищеному від прямих сонячних променів місці.
- Зберігайте зарядний пристрій за температури 5–45 °C (41–113 °F) у захищеному від прямих сонячних променів місці.
- Використовуйте зарядний пристрій лише за температури навколишнього середовища 5–40 °C (41–104 °F).
- Перед довготривалим зберіганням акумулятор необхідно зарядити на 30–50 %.
- Зберігайте зарядний пристрій у сухому закритому приміщенні.
- Зберігайте акумулятор і зарядний пристрій окремо. Не дозволяйте дітям й іншим особам без належної підготовки торкатися обладнання. Зберігайте обладнання в приміщеннях, які можна закрити на замок.
- Перед тривалим зберіганням промийте виріб і проведіть повне технічне обслуговування.
- Під час транспортування й зберігання використовуйте чохол для транспортування, що допоможе захистити виріб від травм і пошкоджень.
- Під час транспортування надійно закріплюйте виріб.

Утилізація акумулятора, зарядного пристрою й виробу

Символи на виробі або упаковці виробу вказують на те, що виріб не слід утилізувати разом із побутовими відходами. Утилізацію необхідно проводити на підприємстві з переробки відходів електричного й електронного обладнання. Це допоможе запобігти шкоді навколишньому середовищу й людям.

Зверніться до місцевих органів влади, місцевої служби переробки відходів або дилера по додаткову інформацію про методи утилізації виробу.

Технічні характеристики

Технічні характеристики

	325iLK зі схваленими аксесуарами
Двигун	
Тип двигуна	Двигун постійного струму (без щіток) 36 В
Частота обертання вихідного вала, об/хв	8400
Вага	
Вага (без аксесуарів), кг	2,9
Випромінювання шуму [1], [2]	
Рівень звукової потужності, дБ (A)	89-103
Рівень звукової потужності, гарантований L_{WA} дБ(A)	90-106
Рівні шуму [3], [4]	

[1] Випромінювання шуму в середовище, виміряне як звукова потужність (LWA) відповідає директиві ЄС 2000/14/ЕС. Зазначений рівень звукової потужності для машини був виміряний з оригінальним різальним устаткуванням, що дає найвищий рівень. Різниця між гарантованим і вимірюваним рівнем звукової потужності полягає в тому, що гарантована звукова потужність включає також дисперсію результатів вимірювання та відмінності між різними машинами тієї самої моделі відповідно до Директиви 2000/14/ЕС.

[2] Рівень шуму вказано в діапазоні від найменшого до найбільшого виміряних значень.

[3] Указані дані про рівень звукового тиску для мають стандартну статистичну розбіжність (стандартне відхилення) у 3 дБ (A) й виміряні за використання оригінальної насадки, що забезпечує максимальний рівень звукового тиску.

[4] Рівень шуму вказано в діапазоні від найменшого до найбільшого виміряних значень.

	325iLK зі схваленими аксесуарами
Еквівалентний рівень шумового тиску у вусі оператора, виміряний відповідно до стандарту ISO 22868, дБ(A):	78-93
Рівні вібрації [5], [6]	
Рівень вібрації в ручках, виміряний відповідно до стандарту ISO 22867, м/с^2	1,3-5,5 / 1,1-3,1

Схвалені акумулятори

Акумулятор	BLi 200
Тип	Літій-іонний
Ємність батареї, ампер-години	5,2
Номінальна напруга, В	36
Вага, кг	1,3 (2,9)

Сертифіковані зарядні пристрої

Зарядний пристрій акумулятора	QC330
Вхідна напруга, В	100–240
Частота, Гц	50–60
Потужність, Вт	330

Аксесуари

Насадки

Схвалені аксесуари	Номер аксесуара[7]	Група аксесуарів[8]	Використовувати з
Насадка-кущоріз BCA850	1	1-10	325iLK
Насадка-повітродув BA101	11	11-20	325iLK
Насадка-кромкоріз ECA850	21	21-30	325iLK

[5] Вказані дані щодо рівня вібрації мають стандартну статистичну розбіжність (стандартне відхилення) у 2 м/с^2. Для порівняння рівнів вібрації, акумуляторів і продуктів згоряння скористайтеся калькулятором вібрації: https://www.husqvarna.com/uk/services-solutions/vibration-calculator/.

[6] Рівень шуму вказано в діапазоні від найменшого до найбільшого виміряних значень.

[7] **Певний номер схваленого аксесуара в групі аксесуарів.**

[8] **Схвалені аксесуари розділено на групи аксесуарів. Кожна група аксесуарів має схожі функції й позначення.**

Схвалені аксесуари	Номер аксесуара[7]	Група аксесуарів[8]	Використовувати з
Насадка-кромкоріз ESA850	22	21-30	325iLK
Насадка для підстригання живої огорожі HA850	31	31-40	325iLK
Насадка для підстригання живої огорожі HA860	32	31-40	325iLK
Насадка-висоторіз PAX730	41	41-50	325iLK
Насадка-висоторіз PAX1100	42	41-50	325iLK
Насадка-пилка PA1100	43	41-50	325iLK
Насадка для чищення SR600-2	51	51-60	325iLK
Насадка-щітка BR600	52	51-60	325iLK
Насадка-скарифікатор DT600	53	51-60	325iLK
Насадка-культиватор CA230	54	51-60	325iLK
Насадка зі зворотно-поступальним рухом RA850	61	61-70	325iLK

[7] Певний номер схваленого аксесуара в групі аксесуарів.
[8] Схвалені аксесуари розділено на групи аксесуарів. Кожна група аксесуарів має схожі функції й позначення.

Декларація відповідності

Декларація відповідності ЄС

Ми, компанія **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Швеція, тел.: +46-36-146500, заявляємо під свою виключну відповідальність, що представлений виріб:

Опис	Пристрій з акумуляторним живленням (тример для трави)
Бренд	Husqvarna
Тип / модель	325iLK (без аксесуарів)
Ідентифікація	Серійні номери за 2021 рік і пізніше

повністю відповідає таким директивам і нормам ЄС:

Норма	**Опис**
2006/42/EC	«Про механічне обладнання»
2014/30/EMC	«Про електромагнітну сумісність»
2011/65/EU	«Про обмеження використання небезпечних речовин»
2000/14/EC	«Про випромінювання шуму від обладнання, призначеного для використання надворі»

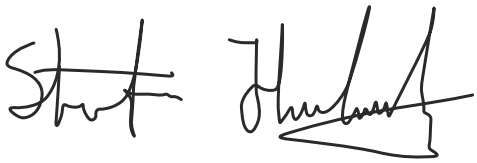
і що до нього застосовуються вказані далі узгоджені стандарти та (або) технічні специфікації: EN 62841-1:2015, EN ISO 11806-1:2011, EN 60335-1:2012+A11:2014, IEC 60335-2-100:2002, ISO 11449:1994, IEC 62841-4-2:2017, EN ISO 11680-1:2011, EN 61000-6-3:2007+A1:2011, EN 61000-6-1:2016, EN IEC 63000:2018.

Компанія RISE SMP Svensk Maskinprovning AB,Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden виконала добровільну перевірку за дорученням компанії Husqvarna AB. Посвідчення пронумероване: SEC/19/2539.

Уповноважений орган: 0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB ,Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden підтвердив відповідність директиві ради ЄС 2000/14/EC, процедура оцінки відповідності: Додаток VI. Свідоцтво має номер: 01/1610/010.

Відомості стосовно випромінювання шуму дивіться в розділі *Технічні характеристики на сторінці 15*.

Huskvarna, 2022-04-11



Стефан Гольмберг (Stefan Holmberg), директор відділу НДДКР, управління технологіями, Husqvarna AB

Відповідальний за технічну документацію

CE

Husqvarna®

www.husqvarna.com

Оригінальні інструкції



1142805-53



2022-09-19